מסביב לעולם ב 75 ימים

באביב 1964 התחלנו את נסיעתנו בטיסה לטהרן. בשדה התעופה המתין לנו נציג הסוכנות היהודית. אולי בגלל זה שנסעתי כנציג של בנק ישראלי שהיה באותו הזמן בבעלות ממשלתית ובחו"ל בכלל ואולי בטהרן בפרט הממשלה והסוכנות היו הינו הך. האיש ליווה אותנו למלון והסביר שלמחרת יש לנו פגישה בקונסוליה ההודית בקשר לויזת תיירים שביקשנו. באותו הזמן לא היו יחסים דיפלומטיים בין הודו לישראל.

קבענו אתו להיפגש אחרי הביקור בקונסוליה והוא היציע לקחת אותנו לגטו היהודי בטהרן. כדאי לכם לראות –אמר ולא פירש.

בקונסוליה קיבלו אותנו באופן קורקטי אך לא ידידותי. אמרו שלוויזה נצטרך להמתין יום,יומיים מפני שהם חייבים לקבל אשור מניו דלהי.

נפגשנו עם איש הסוכנות , שכרנו מונית ונסענו לגטו. כך קראו בטהרן לאזור בו גרו היהודים.בדרך אמר לנו האיש שלא נתחיל לתת כסף לילדים כי אז אם נתחיל יהיה לנו קשה לצאת משם. ותשמרו על הדברים שלכם-הזהיר.

הגענו. הנהג המקומי עצר את הרכב בצד הדרך. קשה היה לקרוא לזה כביש. לא מדרחוב לא תאורה,לא עץ או משהו ירוק. רק אדמה חומה-אדמדמה והמון אבק באויר.

מצאנו שביל בין הבתים, לא ,בעצם בין בקתות החמר ונכנסנו פנימה. מייד הקיפו אותנו ילדים מבקשי נדבות שמספרם הלך וגדל מרגע לרגע. הסתכלנו עליהם. ראינו עוני גם בפולין אבל לא עד כדי כך. הילדים היו לבושים בסחבות,יחפים,מלוכלכים. ריח לא נעים תלה באויר,ריח של אשפה,ריקבון ועוד משהו לא מוגדר. אולי לעוני יש גם ריח ?

התקדמנו לכוון השוק. הריח נעשה יותר אינטנסיבי,יותר כבד. ואז חטפתי שוק.מאחד הדוכנים הסתכלו עלי עשרות עיניים פקוחות ! זו הייתה בסטה שמכרה ראשים כרותים של עזים. הראשים סודרו על שולחן עץ ארוך, מוכתם בדם קרוש ,בצורת פירמידה,כולם "מסתכלים" על השביל שבין הדוכנים. הצחנה והמראה היו בלתי נסבלים. התרחקנו מהר והגענו למאפית מצות. הייתה זו תקופה שלפני פסח. יש לציין שהמאפיה הייתה נקיה למרות שנמצאה למטה,כאילו במרטף כלומר מתחת למפלס השביל בתוך מין של מערה בתוך גבעה. הריח היה נעים ואפילו נתנו לנו לתאום מן המצות שיצאו חמות מן התנור.

שוכני הגטו גרו בבקתות חמר בלי מים וחשמל ,בלי שום סידורי היגיינה בסיסית.

איש הסוכנות דיבר בנימת התנצלות, שהסוכנות מנסה לעזור עד כמה שאפשר, מטפלים בילדים, מחלקים אוכל. מנסים לעלות לארץ את האנשים הצעירים וילדים עד כמה שאפשר. הוא ציין גם שבטהרן יש גם יהודים מאוד עשירים, במיוחד סוחרי ויצואני שטיחים.

חזרנו למונית ,שהמתינה לנו. מצאנו אותה מוקפת בעשרות ילדים ,מבקשי נדבות. למרות ההזהרות לא עמדתי בזה. הוצאתי את הארנק והתחלתי לחלק כסף מקומי לתוך הידיים הקטנות,המושטות.אחרי שנגמרו לי המזומנים שהיו לי בארנק סימנתי לנהג לזוז. הוא יצא בקושי רב לעט,לעט כשהמון הילדים בלחץ המכונית נאלצה לזוז לצדדים. היותר אגרסיביים ביניהם עוד רצו בצידי המכונית וצעקו בשפה שלא הבנתי. הבטתי על הנהג. היה לי לא נעים והתביישתי מהמחזה שהתרחש לפניו.

איש הסוכנות כאילו ניחש את מחשבותיי. אל תיקח ללב,אמר. הוא רגיל לזה,זו לא הפעם הראשונה שמביא אותי לכאן.....

-2-

למחרת קיבלנו את הוויזה ההודית וטסנו אחר הצהריים לבומביי , לא מומביי כמו היום. בערב הגענו למלון.Hotel Great Eastern היה כהה,גדול,ישן ועצוב כאילו מתגעגע אחרי Good Old British Empire. כזה מלון מקבלים כאשר מזמינים מלון דרך פלטורס Cook"s לשעבר....

עוד הספקנו לצאת למרפסת ולהסתכל על האורות של מפרץ בומביי. חצי איגול של אורות בכל הצבעים. ממש קשת קורצת אילך ומתפארת מיופיה. בצדק קוראים לה The Necklace of the Queen

הרוגים מן הנסיעה הלכנו לישון....

פתאום באמצע הלילה דפיקה בדלת. הצצתי בשעון. 5 בבוקר ! מה קרה ? לפני הדלת עמד הודי גבוה, לבוש בלבן,יחף, טורבן לבן על ראשו ובידיו מגש עם תה מהביל וביסקוויטים.

Morning Tee Sir אמר לי והושיט את המגש. חשבתי שאני הורג אותו. אחר כך התברר לי שהייתי אמור לבטל את תה הבוקר בקבלה.

כך התחילה בשבילנו ההרפתקה ההודית.

\*\*\*

בהודו נשארנו כ 10 ימים. איני רוצה להיכנס לתיאור מסלול התיירים שעשינו בהודו אבל בזיכרוני נתקעו 2 דברים ,שאותם איני יכול לשכוח ושניהם קשורים בבנרס או כמו שהעיר נקראת בהודו Varanasi השוהה על שפת הגנגס. עיר קדושה על הנהר הקדוש.

טסנו לבנרס בטיסה פנימית.על ידנו ישב זוג גברים לא שיגרתי. אחד צעיר מאוד והשני זקן במושגים הודיים , אנחנו היינו קוראים לו מבוגר , להערכתנו בגיל בין 60 ל 70. שניהם ישבו בכיסאותיהם בישיבה מזרחית. הם עוררו את סקרנותינו וניסינו להתחיל בשיחה עמם. מתברר שהם סבא ונכד. הנכד מלווה את סבו , שהחליט שהיגיע זמנו והוא רוצה למות ושגופתו תשרף בעיר הקדושה על שפת הנהר הקדוש. חשבנו שלא הבנו טוב. הסבא נראה אדם בריא. הייתכן ?

כשהלכנו בבנרס בדרך המובילה מן העיר למטה לנהר , הבנו. בשני צידי הדרך ישבו אנשים זקנים ,חשופים לשמש היוקדת, בלי כיסוי ראש , בלי בגדים עליונים. חלקם עוד ערים לנעשה סביבם ,חלקם מאולפים, חלקם גוססים. על שפת הגנגס הרימו מוקדים מענפים יבשים של עצים שישמשו לשריפת הגופות מחר מוקדם בבוקר.

למחרת יצאנו בשעה 5 בבוקר מן המלון לסירה שהמתינה לנו על שפת הנהר. המדורות כבר בערו. הגופות באדום –אלה נשים. הגברים בלבן. במים כבר עמדו הרבה מתפללים שמדי פעם טבלו במים עם הראש כמו אצלנו במקווה. את תשומת ליבנו תפסו נשים שירדו למים ונשאו לפניהן משהו עטוף בסדין או מגבת. שאלנו את המדריך והוא הסביר לנו שההבילה זה גופת ילד שמת לפני הגיעו לגיל 4.גופות אלה אינם שורפים. האם עוטפת אותן ,קושרת אליהן אבנים כבדות שלא יצופו ומטביעה אותן בנהר.

בשייט שעשינו על הנהר הצביעה אשתי על בובה שצפה במים. תיקן אותה המדריך " זו לא בובה אלא גופת תינוק שצפה,אחרי שהדגים כרסמו כנראה את החבל , האבנים נפלו למטה והגופה צפה...

במשך 3 ימים לא אכלנו בשר...

-3-

Cambodja

נחתנו ב פנום-פן בירת קמבודיה והמתנו בשדה תעופה לקשר עם Siemreap ,מקום של המקדש הגדול ביותר אנגקור ווט . בנין שדה התעופה, היה קצת מוגזם להגיד על מבנה קטן ועלוב ולא מקורר בטמפרטורה של כ 40 מעלות וכ 90% לחות. כבר יותר טוב היה לעמוד בחוץ ,על הרציף,למרות שלא היה שם על מה לשבת. אז עמדנו,לפחות בצל. שמנו לב שמלבדנו ועוד אישה אחת אין נפש חיה. ביאנקה העירה לי בשקט. האישה ישראלית וגם מחיפה. הסתכלתי עליה בפליאה.מה את מדברת ? במקום כזה , בזמן כזה ממתינים 3 אנשים לטיסה למקדשי הג'ונגל ושלושתם ישראלים ? את חולמת ? כשאמרתי "בזמן כזה" התכוונתי למצב המעורער שהיה אז בקמבודיה. במקומות שונים בממלכה היו מהומות ואף קרבות עם הצבא והמשטרה בהפגנות שאורגנו על ידי הקמר רוז' שבסופו של דבר ,כעבור זמן טפסו שילטון במדינה זו.

איך את יודעת שהיא ישראלית ועוד חיפאית ? שאלתי. כי יש לה ארנק מחנות של לוי במרכז הכרמל.ענתה רעייתי. בעצמי רציתי לקנות ארנק כזה אצל לוי אבל בסוף לא קניתי. מכאן יש לי היכרות אישית עם הארנק. האישה ישראלית ומחיפה, התעקשה... וצדקה. כרגיל.

המטוס הקטן ,שאמור היה לקחת אותנו מפנום פן לסיים ריפ , עמד בחום השמש , כאשר בצל היה מעל ל 40 מעלות. כשניכנסנו לתנור הזה ביאנקה התמוטטה. איך שהו הדיילות החזירו אותה לחיים ע"י קומפרסים של מגבות עם מים קרים על הראש ועל הפנים. המטוס המריא ונעשה יותר נעים. כל הטיסה לא ארכה שעה וכבר נחתנו מול אנגקור ווט מצד אחד והמלון מצד השני. הכול במרחק הליכה ברגל. נשכבנו בחדר ממוזג כדי להתאושש.

אמרתי לאישתי : לאנגקור ווט יש לנו רק היום אחר הצהריים כי למחר יש לנו תוכנית מלאה לכול היום. אני מציע שתשארי במלון,את רואה את המקדש מהחלון. בין כך הוא ריק בפנים. אפשר ליראות רק את הפיתוחים מבחוץ ומבפנים אבל יש לטפס לצורך זה על מיליון מדריגות אבן חיצוניות.

מה ? עשיתי את כול הדרך עד כאן ואתה אומר לי לוותר ? מתה אני אעלה !

וכך עלינו. אני על שניים וביאנקה על ארבע. סובבנו באולמות המקדש הענקיים עם טבליתי קיר של נשים רוקדות של אלילים שונים ומשונים,עזבנו למלון בבוא החשכה.

בארוחת הערב התברר לנו שבמלוננו שהו נוסף לעיתונאי גרמני והאישה החיפאית גם טיול מאורגן מצרפת, שעשה רעש גדול כשהצרפתים מדברים בקול רם , כולם ביחד ונעזרים בתנועות ידיים. מי צריך את הישראלים ? בבוקר אחרי ארוחת בוקר מוקדמת כולם התכוננו ליציאה לג'ונגל.

לצרפתים היה רכב שטח ולנו היה ג'יפ מוזמן מראש אליו הכנסנו גם את הגרמני וגם את החיפאית שלא השיגו רכב. ביקשנו מהמלצרים הרבה טרמוסים עם מים קרים.מלאנו בהם את כול המקום הפנוי בג'יפ ויצאנו לדרך. אין כאן מקום לתאר את הדברים שראינו כי איני כותב מדריך טיולים. אבל הרושם האדיר שעשו עלינו הארמונות והמקדשים ,שנכבשו על ידי הג'ונגל. שורשי העצים הענקיים חדרו לתוך היסודות ופוצצו את הקירות. עוצמת הטבע, הנתמך על ידי חום ורטיבות ופעל על המבנים האדירים במשך כ 300 שנה היה משהו גיגנתי ובלתי נשכח. עוד דבר שעושה עליך רושם אדיר, גורם להרגשה מוזרה,אפילו פחד, זה הפנים הענקיות עם חיוך קל ומסתורי ועיניים המביטות עליך ללא אישונים מהמגדלים המתנשאים מעליך.

בדרך פגשנו את הצרפתים. היו גמורים כי לא לקחו אתם מים. נתנו להם מה שיכולנו ואז גלינו שבאחד הטרמוסים היו מים רותחים...

התחנות הבאות היו : רנגון,בנגקוק,הונג-קונג ואמצע הדרך ומטרת נסיעתנו י פ ן !

-4-

י פ ן

בנמל תעופה בטוקיו המתינה לנו אחותי,בעלה הנרי ובתם אריאלה שהייתה אז בת 5. אחרי שנתיים ביפן,כמעט מחצית חייה, שכחה לדבר עברית ,אם כי הבינה כשדיברו איליה בשפה זו. לשאלת אשתי בת כמה היא, הושיטה יד, פרסה את האצבעות ואמרה five. למדה יפנית בגן וגם אנגלית דיברה לא רע בכלל. נסענו במכונית לקובה , איפה שהם גרו ואיפה שעבד גיסי במספנה המקומית.

איני יודע איך זה היום אבל אז ביפן הייתה תנועה בצד שמאל של הכביש , כמו באנגליה. לא רק שלזה לא הייתי רגיל אבל גם לעומס התנועה בכבישים. כל פעם,ביושבי ליד גיסי ,שנהג הייתי מתכווץ מפחד.גם היה נדמה לי שנוהג בצד הלא נכון אבל גם שלא ימצא את השביל בין המכוניות הרבות ושנתנגש במישהו...בזמן הזה אצלנו היינו עוד רחוקים מעומסי התנועה.

אל תשכחו, אני מספר על יפן ב 1964 ,כלומר לפני 54 שנים. מעט מאוד יפנים דיברו שפות זרות. שילוט מכול סוג כולל הכוונה בכבישים, בתחנות רכבת ,הכול היה ביפנית בלבד.מי שלא דיבר יפנית היה אבוד. במיוחד גם בגלל השוני בתרבויות ובהבנת דברים וסימנים כשמנסים להשתמש בהם כדי להבין אחד את השני בהעדר שפה משותפת.זו לא איטליה שבה כולם מדברים בידיים. הנה כמה דוגמאות.

אנחנו נמצאים בקרון רכבת בתחנת יציאה מקובה לאוסקה. כל הכתובות מסביב הם ביפנית כך שמישהו היה צריך לעזור לנו להכנס לרכבת הנכונה.נכנסנו. ליתר בטחון אנחנו שואלים את הנוסעים , מצביעים על הקרון ואומרים אוסקה ? אוסקה? הנוסעים מניעים את ראשיהם בשלילה. קובה,קובה.

בהמתנה לרכבת בא לנו לאכול משהו. במסעדת התחנה קראנו למלצר והזמנו משהו קטן. למזלנו התפריט היה גם באנגלית. אנחנו ממתינים .רבע שעה,כמעט חצי שעה. זמננו אוזל. קוראים למלצר ומראים לו את השעון. הוא מניע את הראש בהסכמה.חוזר כעבור דקה עם שעון,משווה את השעה ושוב מניע את הראש, השעה נכונה !

\*\*\*

הוזמנו ע"י המספנה לטכס הורדת אוניה חדשה למים. אחרי הטכס היתה ארוחת ערב חגיגית. הושיבו אותנו במעורב, כלומר יפני,ישראלי,יפני וכן הלאה.את גיסי שהיה אורח מכובד השיבו ליד גיישה מבוגרת. שאלתי אותו אחרי זה איך נתנו לו כזאת זקנה. מסתבר שזה כבוד גדול –גיישה מנוסה .אשתי ישבה על יד מהנדס יפני צעיר. בשיחה, שהתנהלה באנגלית, שאל אותה פתאום האם היא יודעת מה הוא הייצוא החשוב ביותר של ישראל ? אשתי ניסתה תפוזים,אשכוליות,מינרלים מים המלח...על הכול אמר היפני לא. לבסוף שאלה אשתי אז מה ? התשובה הייתה Your brains !!

זה היה עוד לפני היי-טק ולפני ששת הימים....

\*\*\*

ביפנית Mijako נקראות בחורות שלומדות להיות גיישות. פעם בשנה הן נותנות הצגה, בה גם תפקידי גברים מוצגים ע"י הבנות. ההצגה מאוד מעניינת,סוג של קברט עם הרבה ריקודים ושירה. בית הספר לגיישות נמצא במקום בשם Takarazka קצת מרוחק מקובה.גיסי הזמין כרטיסים לארבעתנו והחליט שניסע בדרך יפה אך יותר ארוכה ,דרך ההרים.דאג לקחת נהג יפני,סטודנט שרצה להרוויח קצת כסף והיידה,יצאנו לדרך.

הבעיות התחילו כמעט מייד , כי כאשר עלינו לגובה ראינו שלא ראינו כלום בגלל הערפל שצמצם את הראיה לכמה מטרים בלבד. בכול זאת המשכנו לנסוע בתקווה שבהמשך היום הערפל יתפזר. הוא לא התפזר אבל אנחנו,כלומר הנהג שלנו הלך לאיבוד. פתאום מתוך הערפל צצו מספר דמויות. זה

-5-

היה טיול רגלי של קבוצת צופים יפניים. הנהג שלנו יצא מהמכונית והתחילה הצרמוניה של הקידות ההדדיות. זה לקח זמן והוציא את גיסי מהכלים. לבסוף הראה המדריך לנהגנו את הדרך אבל באותו

הזמן כאילו שנפתח המסך וראינו לפנינו תחנת רכבת. גיסי החליט ,למרות מחאות הנהג,לקחת רכבת והורה לנהג להמתין לנו בתום ההצגה לפני בנין התיאטרון. זו הייתה מכה קשה ואבדן פנים לסטודנט שלנו ,אבל לא עזר לו כלום. תוך רבע שעה הגענו ברכבת ליעדנו !

\*\*\*

בהפסקה הלכנו כמו כולם ללובי. כדרכי בקודש רציתי לנשנש משהו מתוק. בזוית העין ראיתי בקצה האולם מזנון ארוך ומאחוריו מספר מוכרות צעירות. הלכתי לראות.ראיתי מעבר לזכוכית טבליות ,עליהן כתוב ביפנית. נראות כחפיסות שוקולד. שוקולד הרי בכול שפה שוקולד. אני מנסה,מצביע על החפיסה ושואל ,שוקולד ? הבנות מצחקקות וכשהן במבוכה אז מסתירות את הפנים בידיים ומצחקקות מאחוריהן. אתה רואה רק את העיניים השחורות,המבריקות אבל אין תשובה. אני מנסה צ'וקלייט ?

שוקולדה? צ'וקו ? רק צחקוקים. אז אני מצביע על אחת האריזות , שבתמונה על העטיפה, למעלה גם אגוז,אז יופי זה שוקולד עם אגוזים. מוציא את הארנק והמוכרת בוחרת כמה מטבעות. נראה לי קצת זול מדי כי דברים מערביים בדרך כלל יקרים ביפן. קצת מפתיע ...

ניגשתי לחבורה קטנה שלנו, פתחתי את האריזה.הכול רגיל, נייר כסף שהוסר בקצה מגלה שוקולד חום כהה. יופי תתכבדו. אני מגיש את השוקולד לאחותי. היא נותנת בי מבט מוזר ואומרת "תודה,תטעם אתה קודם". גיסי אותו דבר. טוב ,אז את אשתי כבר לא ניסיתי אלא אני מנסה לשבור חתיכה מן החפיסה אבל החומר אינו נשבר. טוב ,ניתן נגיסה...

ואז זה קרה. תקעתי שיניים בתוך חומר דביק עם טעם מלוח וגואלי.ניסיתי , ללא הצלחה, לשחרר את השיניים . החומר הדביק נשאר על השיניים ונמתח החוצה בפסים ארוכים שהקצה האחד שלהם דבוק הזק לאצבעות והשני חזק בשיניים.

. אחותי ואשתי בוכות מצחוק,גיסי פשוט צורח,אינו מסוגל לשלוט בעצמו ולהתאפק,נחנק מצחוק ומסביב המון של יפנים,מסובבים אותנו בפנים מאובנות בלי שמץ של חיוך..

\*\*\*.

בטיסה מטוקיו להונולולו חצינו את הקו הבינלאומי של התאריך.

התעוררנו פעמיים באותו היום. פעם בטוקיו ופעם הבאה בהונולולו. מוזר,לא ?

.